

Corrigé et barème – Modalité : bilan et nuances (épistémique / déontique)

Synthèse des modaux anglais en Terminale LVA : valeurs épistémique et déontique, degrés de certitude, obligation et nuances pour l'écrit argumentatif

Durée : 120 min – Sans document – Sur 20 points · Anglais (LVA) Terminale

Exercice 1 – Compréhension écrite

(4 pts)

- a) a) Modaux : « may » et « could » (« will » est justement celui qu'ils évitent). Équivalent non modal : « tends to », ou « are likely to » dans la première phrase. (0,5 pt par élément, plafonné à 1 pt.) (1)
- b) b) Une affirmation sans nuance engage totalement celui qui la formule : il garantit que ses données prouveront ce qu'il avance. Or les données sont toujours partielles, et la promesse devient alors intenable. Toute reformulation équivalente est acceptée. (1)
- c) c) Les titres de presse suppriment le modal pour gagner des lecteurs : « could rise » devient « to rise ». Le public retient donc une certitude que personne n'a formulée et, quand la prévision est révisée, il accuse les experts de s'être trompés, alors qu'ils ne s'étaient jamais engagés. (1)
- d) d) Savoir lire la modalité ne sert pas seulement en grammaire : c'est un outil de citoyen, qui permet de mesurer ce qu'un locuteur prétend savoir et la responsabilité qu'il accepte de prendre, donc de résister à la manipulation. (1)

Repère — Un texte de presse ou de vulgarisation se lit d'abord à ses modaux : ce sont eux qui disent le degré d'engagement réel de l'auteur.

Exercice 2 – Degrés de certitude et déductions

(4 pts)

- a) a) must have gone — must + have + participe passé exprime la déduction forte sur un fait passé. (1 pt) (1)
- b) b) can't / cannot / couldn't — can't have received nie l'hypothèse au nom d'un fait établi. mustn't est refusé. (1 pt) (1)
- c) c) might / may / could — l'absence de date impose le bas de l'échelle de certitude. (1 pt) (1)
- d) d) should / ought to — should have told exprime ce qui aurait dû être fait et ne l'a pas été. (1 pt) (1)

Erreur fréquente — L'impossibilité passée se dit can't have + participe passé, jamais mustn't have, qui n'existe pas dans cet emploi.

Exercice 3 – Modalité et discours rapporté

(4 pts)

- a) a) The jury said (that) they would announce the results the following day / the next day. — will → would, tomorrow → the following day. (1 pt) (1)
- b) b) The examiner told us (that) we must not / were not to leave the room before the end. — l'interdiction peut rester au présent modal ou passer par be not to. (1 pt) (1)
- c) c) The lawyer admitted that it might / may be too late to appeal. — may → might ; may reste acceptable si la possibilité vaut encore. (1 pt) (1)
- d) d) He confessed that he should have read the contract more carefully. — modal + have + participe passé : aucun changement. (1 pt) (1)

Le point clé — Seuls can, will, may et shall subissent le backshift : les modaux déjà au prétérit et les formes modal + have restent inchangés.

Exercice 4 – Registre, atténuation et équivalents non modaux*(4 pts)*

- a) a) Proposition : « Immigration may arguably be one of the causes of this crisis. » Attendus : un modal d'atténuation (may / might / could) et un atténuateur lexical (arguably, presumably, one of the causes, to some extent). (1 pt) (1)
- b) b) Proposition : « Young people tend to spend more and more time online. » tend to + base verbale ; la phrase décrit désormais une tendance et non un fait universel. (1 pt) (1)
- c) c) Proposition : « Could you please send me your answer before Friday? » ou « We would be grateful if you could send us your answer before Friday. » L'impératif nu est refusé. (1 pt) (1)
- d) d) « She will be able to attend the conference next year. » Explication attendue : deux modaux ne peuvent pas se suivre ; will can est impossible, on passe par l'équivalent non modal be able to. (1 pt) (1)

Attention — Nuancer n'est pas noyer : deux atténuateurs par phrase suffisent, au-delà le correcteur ne voit plus de thèse.

Exercice 5 – Expression écrite*(4 pts)*

- a) a) Attendus : longueur respectée, thèse explicite en ouverture, deux arguments développés et une concession clairement signalée (Admittedly..., It is true that...). Pénaliser le catalogue d'idées sans position. (1)
- b) b) Attendus : quatre modaux de valeurs différentes, par exemple may (possibilité), might (possibilité faible), must (déduction), cannot (impossibilité), should (attente raisonnable). Répéter quatre fois may ne vaut pas le point. (1)
- c) c) Attendus : deux tournures non modales correctement construites — be likely to + base verbale, tend to + base verbale, it is arguable that + proposition. (1)
- d) d) Proposition rédigée : « Artificial intelligence is likely to transform expertise rather than abolish it. Admittedly, machines can now perform tasks that used to require years of training: a diagnostic algorithm may read an X-ray faster than a radiologist, and legal software tends to find precedents more reliably than a junior lawyer. However, it is arguable that expertise has never consisted only in retrieving information. A doctor must decide what to tell a frightened patient; a judge should weigh circumstances that no dataset records. These judgements cannot be reduced to statistical regularities, however large the corpus. Artificial intelligence may well make certain professional gestures obsolete, and some jobs are bound to disappear. Yet to some extent it also raises the value of what remains human in expertise: responsibility, interpretation and the ability to justify a decision to someone else. Therefore the prediction seems too absolute; it might be truer to say that expertise will be displaced rather than destroyed. » (176 mots) (1)

À retenir — Dans un essai, la modalité vaut argumentation : un correcteur lit dans le choix des modaux la finesse de la pensée, pas seulement la maîtrise de la langue.